

# Podzer Zeitung.

Gründer Johann Peterfilge.

Nr. 4

Montag, den 22. Dezember (4. Januar) 1914/15.

32. Jahrgang.

Redaktion, Expedition, Annoncen- und Abonnements-Annahme: Petrifauer-Strasse Nr. 86, im eigenen Hause. — Telephon Nr. 212

Ausgabe täglich zweimal mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, an denen nur die Morgennummer erscheint. — Anwaltskosten werden nicht zurückgegeben. — Vierteljährlicher pränumerando zahlbarer Abonnementspreis für Podz. Abl. 2.10 für Auswärtige mit Postzusendung einmal täglich Rubel 2.25 im Auslande Rubel 5.40 — (Abonnements werden nur vom ersten eines jeden Monats berechnet.) Preis eines Exemplars: Abend- und Morgen-Ausgabe 3 Kop., Sonntagausgabe mit der illustrierten Sonntagsbeilage 5 Kop. — Inserate werden für die Nebengesetzten Nonpareillezeit oder deren Raum vor dem Text 35 Kop. für Ausland und 40 Kop. für Ausland, im Text 60 Kop. Alle in- und ausländischen Annoncenbüros nehmen Anzeigen berechnet. Für die viergespaltene Nonpareillezeit oder deren Raum vor dem Text 35 Kop. für Ausland und 40 Kop. für Ausland, im Text 60 Kop. Alle in- und ausländischen Annoncenbüros nehmen Anzeigen berechnet. — Redakteur: W. Peterfilge. — Herausgeber: J. Peterfilge's Erben. — Rotationsdruckverlag von J. Peterfilge Petrifauer-Strasse Nr. 86.

## Ämtlicher Teil.

### Bekanntmachungen. Gerichtsordnung für die bürgerlichen Gerichte der Stadt Lodz.

- Zur Entscheidung von Zivil- und Strafprozessen unter den Einwohnern der Stadt Lodz werden Bürgergerichte gebildet und zwar:

  - 10 Bezirksgerichte (Spruch- und Vergleichsgerichte),
  - 1 Anwaltsgericht.
- Die Bezirksgerichte bestehen aus 3 Mitgliedern, nämlich:

  - 1 vereidigtem Rechtsanwalt als Vorsitzenden,
  - 1 Bürger-Beisitzer,
  - 1 Arbeiter-Beisitzer.

Der Rechtsanwalt wird von der Anwaltsvereinigung, der Bürger- bzw. Arbeiterbeisitzer wird von den Bürgern bzw. Arbeitern des Bezirks gewählt.
- Das Anwaltsgericht besteht aus mindestens vier vereidigten Lodzer Rechtsanwälten.
- Die Bezirksgerichte sind zuständig:

  - a) in Zivilsachen:  
Für Prozesse über Streitgegenstände bis zu 300 Rubel. Vergleiche können vor dem Bezirksgericht über jeden Streitwert geschlossen werden.
  - b) in Strassachen:  
Zur Verhängung von Strafen bis zu 25 Rubel und 7 Tagen Haft.
- Alle nach Zif. 4 nicht zur Zuständigkeit der Bezirksgerichte gehörenden Zivil- und Strafprozesse gehören vor das Anwaltsgericht.
- Jeder Strafprozeß ist zunächst bei dem Bezirksgericht anhängig zu machen.  
Dieses führt die Voruntersuchung und verweist die Sache an das Anwaltsgericht, falls nach seinem Ermessen eine Strafe in Aussicht steht, die die Zuständigkeit des Bezirksgerichtes überschreitet.
- Gegen die Entscheidung der Bezirksgerichte findet die Revision an das Anwaltsgericht statt. Dessen Nachprüfung beschränkt sich aber darauf, ob das Gesetz auf den festgestellten Tatbestand richtig angewendet worden ist.
- Die Beurteilung der Rechtsfälle erfolgt nach dem bisher geltenden Landesrechte, doch sind die Gerichte in Strassachen nicht an die bisherigen Mindeststrafen gebunden.
- Das Verfahren erfolgt nach den Grundzügen der Mündlichkeit, Öffentlichkeit und freien Beweiswürdigung.
- Die Vollstreckung der Urteile erfolgt durch die bürgerlichen Vollzugsorgane (Miliz).  
Die Freiheitsstrafen werden im Gefängnis Milchstraße 23 verbüßt.

Das Bürgerkomitee.  
Lodz, den 31. Dezember 1914.

## Kaiserlich Deutsches Gouvernement.

- Lodz, 31. Dezember 1914.
- Vorstehende Gerichtsordnung für die Stadt Lodz genehmige ich mit folgender Maßgabe:
1. Ich werde meine Genehmigung ganz oder teilweise widerrufen, wenn sich bei der Anwendung der Gerichtsordnung Mängel herausbilden sollten.
  2. Jede Aenderung der Gerichtsordnung bedarf meiner Genehmigung.
  3. Sofern ein Urteil auf Todesstrafe, lebenslängliche Freiheitsstrafe oder Freiheitsstrafe von länger als 1 Jahr lautet, bedarf es meiner Bestätigung.
- Der Gouverneur.
- Erlaß betr. Bekämpfung der Tollwut.**
- Infolge eines vorgekommenen Tollwutverdachts bei einem Hunde ordne ich folgendes an:
- § 1.
- Sämtliche im Bezirke des Gouvernements Lodz befindlichen Hunde dürfen bis auf Weiteres nicht frei herumlaufen. Die Hunde müssen entweder an die Kette gelegt oder auf der Straße an der Leine geführt und mit einem Maulkorb versehen werden.
- § 2.
- Herrenlose oder freierumlaufende Hunde werden ohne Weiteres aufgegriffen und sofort getödtet.
- § 3.
- Hunde, welche tollwutverdächtig erscheinen oder unter Tollwutverdacht verendet sind, müssen sofort in das Veterinär-Institut, Milchstraße 22, zwecks Untersuchung gebracht werden.
- § 4.
- Wer obige Anordnung nicht befolgt, wird schwer bestraft.
- Der Gouverneur.
- Nachdem es Militärpersonen verboten worden ist, sich in Lodz und Vororten ohne Genehmigung und Anweisung des Gouvernements einzunquartieren, wird allen Bürgern zur strengsten Pflicht gemacht, jede Einquartierung dem Gouvernement schnellstens schriftlich oder mündlich zu melden. In der Nacht eingetroffene Einquartierung ist am nächsten Morgen zu melden. Zuwiderhandlungen gegen diese Meldepflicht werden bestraft.
- Der Gouverneur.
- Das Kriegsgericht bei dem Kaiserlich deutschen Gouvernement Lodz hat am 2. Januar 1915 verurteilt:
1. wegen Vererbung gefallener Angehöriger der deutschen Truppen:
    - a) Stanislaus Gurecki zu 4 Jahren Zuchthaus;
    - b) Alexander Baier zu 2 Jahren Zuchthaus;
    - c) Karl Brunewald zu 2 Jahren Zuchthaus.
  2. wegen Vererbung von Feldpostsendungen:
    - a) Fjochel Sieradzki zu 1 Jahr Gefängnis,
    - b) Abraham Sieradzki zu 1 Jahr Gefängnis.
  3. wegen Weitergabe falschen Geldes:  
Abraham Kerstenberg zu 200 Mark Geldstrafe oder 6 Wochen Gefängnis.

## Der Krieg.

Telegraphische Nachrichten der Presseverwaltung.

Ämtlich. Großes Hauptquartier, 2. Januar, vormittags.

Westlicher Kriegsschauplatz.

Feindliche Angriffe gegen unsere Stellungen in und an den Dünen nördlich Neuport wurden abgewiesen. In den Argonnen machten unsere Truppen auf der ganzen Front weitere Fortschritte. Heftige französische Angriffe nördlich Verdun sowie gegen die Front Ailly-Preumont nördlich Commercy wurden unter schweren Verlusten für die Franzosen abge schlagen, drei Offiziere und 100 Franzosen gefangen genommen. Es gelang hierbei unseren Truppen, das heiß umstrittene Bois-brule ganz zu nehmen.

Kleinere Gefechte südwestlich Saarburg hatten den für uns gewünschten Erfolg.

Die Franzosen beschließen in letzter Zeit systematisch die Orte hinter der Front. Am Untertunskraum einer unserer Divisionen gelang es ihnen, 50 Einwohner zu töten.

Die französischen amtlichen Berichte melden, daß die Franzosen im Dorfe Steinbach Schritt für Schritt vorwärts kämen. Von Steinbach ist kein Haus verloren; sämtliche französischen Angriffe auf den Ort sind zurückgewiesen.

Westlicher Kriegsschauplatz.

An der ostpreussischen Grenze ist die Lage unverändert. Ostlich Bjura- und Kamla-Abschnitt gingen unsere Angriffe bei einigermaßen günstiger Witterung vorwärts. In Polen istlich der Pilica keine Veränderung.

Oberste Heeresleitung.

Wien, 1. Januar. Ämtlich wird verlautbart: 1. Januar 1915, mittags: Die Kämpfe in den Karpathen und in der Bukowina dauern an, sie führten gestern zu keiner Aenderung der Situation.

Am Biala-Abschnitt, südlich Tarnow, wurden tagsüber und während der Nacht wiederholte feindliche Angriffe unter schweren Verlusten des Gegners abgewiesen. Unsere Truppen machten hierbei 2000 Gefangene und erbeuteten 6 Maschinengewehre.

Nördlich der Weichsel behindert andauernd starker Nebel die Gefechtsstätigkeit; es herrscht teils Ruhe, teils werden kleinere Fortschritte gemacht. Am südlichen Kriegsschauplatz hat sich nichts ereignet.

Der Stellv. Chef des Generalstabes  
v. Höfer,  
Feldmarschalleutnant.

Wien, Ämtlich wird verlautbart, 2. Januar 1915 mittags:

Die allgemeine Lage ist unverändert. Nach den erbitterten Kämpfen in den letzten Tagen im Raume südlich Tarnow und in den mittleren Karpathen ist vorübergehend Ruhe eingetreten. Die am Uzsokerpaß kämpfende Gruppe wurde von überlegenen feindlichen Kräften von den Kamnöhöhen etwas zurückgenommen.

Der Stellvertreter des Chefs  
des Generalstabes:  
von Hofer, Feldmarschalleutnant.

Austausch der Gefangenen.

Wien, 2. Januar. (Nichtamtlich.) Die politische Korrespondenz meldet aus Rom: In vatikanischen Kreisen gibt man der Hoffnung Ausdruck, daß der vom Papste an die kriegsführenden Mächte ergangene Vorschlag über

den Austausch der für den Heeresdienst untauglich gewordenen Kriegsgefangenen bald allseitig günstige Aufnahme finden werde. Dem heiligen Stuhle sind bereits von mehreren beteiligten Staaten zustimmende Antworten zugegangen.

Die deutsch-österreichischen Beziehungen.

Budapest, 29. Dezember. (Nichtamtlich.) Die ungarische Schwestervereinigung der Mitteleuropäischen Wirtschaftsvereinigungen hielt unter dem Vorsitz des ehemaligen Ministerpräsidenten Dr. Welerle eine Sitzung ab, in der den Hauptgegenstand der Erörterungen die Frage bildete, wie sich das handelspolitische Verhältnis zu Deutschland nach Beendigung des Krieges und nach Ablauf der gegenwärtig in Kraft stehenden Verträge gestalten werde. Der Geheimen Regierungsrat, Universitätsprofessor und geschäftsführender Vizepräsident der deutschen Schwestervereinigung, Dr. Wolf, machte ausführliche Mitteilungen über die Auffassungen, die über die Frage in den Interessentenkreisen Deutschlands herrschen. Im Anschluß daran entspann sich ein Gedankenaustausch. Das Ergebnis faßte Dr. Welerle schließlich wie folgt zusammen: Die Erfahrungen und Lehren des Krieges und die sich daraus entwickelnde politische Lage, aber auch die gegenseitigen wirtschaftlichen Interessen erfordern, daß die Monarchie und Deutschland festere wirtschaftliche Bande anstreben und diese rechtzeitig vorbereiten, natürlich ohne Beeinträchtigung der handelspolitischen Freiheit beider Vertragsparteien, deren Aufrechterhaltung für beide Teile erwünscht ist. Der Präsident dankte schließlich dem Geheimen Regierungsrat Wolf für seine Mitteilungen.

Telegraphische Nachrichten der Presseverwaltung.

Budapest, 1. Januar. In seiner Antwort auf die Ansprache des Grafen Rhun-Heberovay sagte Graf Tisza: Es erscheint sonderbar, daß wir uns mit der Frage beschäftigen müssen, ob wir zum Kriege gezwungen wurden. Eine Spannung in Europa sei stets durch die aggressiven politischen Wandlungen der Triple-Entente verursacht worden. In einer Periode, in der Rußland auf eine exklusive Vormachtstellung am Balkan zu verzichten schien, sei die Militärvereinbarung zustande gekommen. Als aber die bisher affumpierten Provinzen hätten angetastet werden müssen, seien die eruptiven Kräfte hervorgebrochen. Mit allzulanger Geduld und Friedfertigkeit habe man gewisse Antriebe mit angesehen. Der Minister warf einen Rückblick auf die Geschehnisse seit dem Serajewer Attentat und besprach dann jene niedrigen Finten, welche glauben machen sollten, daß die Harmonie zwischen den Verbündeten gestört sei. Auf die Initiative des Ministers des Auswärtigen habe er sich vor einigen Wochen ins deutsche Hauptquartier begeben, um in zwangloser Unterhaltung sämtliche große Fragen, die mit dem Kriege und der Zeit nach dem Kriege in Verbindung stehen, zu erörtern. (Lebhafte Beifall.) Er habe die Wahrnehmung gemacht, daß das Bestreben, sämtliche Fragen im Einverständnis zu erörtern, auf beiden Seiten gleich groß sei; auch zwischen den politischen Führern der beiden Großmächte herrsche vollkommene Übereinstimmung, und bezüglich der auswärtigen Politik müsse eine Lage geschaffen werden, durch welche die Wiederholung ähnlicher Fälle unmöglich gemacht wird. Die Rede schloß unter begeistertem Beifall.

Brünn, 29. Dezember. (Nichtamtlich.) Die Zeitung „Hlas“ gibt zum Beweise für Rußlands Schuld an dem Weltkrieg Mitteilungen eines hervorragenden Vertreters der tschechischen Volkswirtschaft wieder, der vor etwa einem Jahre in Petersburg weilte als Vertreter tschechischer Werke die von der russischen Kriegsverwaltung zum Wettbewerb für Militärlieferungen aufgefodert waren. Der Gewährsmann sprach auch bei dem russischen Kriegsminister vor, der sich zwar über die Angebote anerkennend äußerte, aber hinzufügte: Nach Oesterreich vergeben wir nicht für einen Heller. Der Minister fuhr sodann fort: Der Krieg mit Oesterreich-Ungarn ist unabwendbar. Wir bereiten uns schon lange auf ihn vor

und sind vollständig gerüstet. Es wird bei der ersten Gelegenheit zum Kriege kommen.

Notte r dant, 28. Dezember. Der „Nieuwe Rotterdamse Courant“ meldet aus London vom 28. d. M.: „Morning Post“ erfährt aus Petersburg, daß die Unzufriedenheit des russischen Volkes darüber, daß die westlichen Bundesgenossen nicht ihren vollen Anteil an der Kriegsführung leisten, immer wächst.

Amerikanische Juden gegen eine rumänische Anleihe.

Berlin, 1. Januar. Wie hierher aus New-York gemeldet wird, sind dortselbst mehrere Vertreter der rumänischen Regierung eingetroffen zwecks Aufnahme einer Anleihe von 48 Millionen Francs.

Der Papst und die Friedens-Verhandlungen.

Rom, 2. Januar. Der Papst empfing im Vatikan am Neujahrstage das Heilige Kollegium und hielt eine längere Rede betreffend den Friedensschluß.

Neue englische Truppen.

Rotterdam, 1. Januar. Wie die hiesigen Blätter melden, wurden im Laufe der letzten Tage in Havre 40,000 Mann neuer englischer Truppen gelandet.

Oesterreichische Gefangene in Griechenland.

Wien, 2. Januar. Wie das „Telegraph-Büro“ meldet, hat die serbische Regierung vor einigen Tagen österreichische Gefangene über Saloniki, d. h. über griechisches Territorium transportiert, um nach Monastir gebracht zu werden.

Wolle für 300 Millionen requiriert.

München, 2. Januar. Wie der Münchener Handelskammer mitgeteilt wird, haben die Deutschen im Rayon Roubaix für insgesamt 300 Millionen Wolle requiriert und nach Deutschland abgeschickt.

Italienischer Protest gegen England.

Rom, 2. Januar. Da England weiter dem italienischen Schiffsverkehr Schwierigkeiten bereitet, beschuldigt die italienische Regierung dagegen zu protestieren.

Schutz der englischen Küste.

London, 2. Januar. Die Schiffs-gesellschaften und Fabrikbesitzer der an der englischen Küste gelegenen Städte wandten sich an die englische Regierung mit der Bitte, den Schutz der Küste zu verstärken.

Die Jagd nach der „Dresden“.

London, 2. Januar. Wie die Londoner Blätter melden, versorgen die englischen Kreuzer „Cornwall“ und „Glasgow“ den deutschen Kreuzer „Dresden“, dem es bekanntlich gelang, in der Schlacht bei den Falklandinseln zu entkommen.

Der Ex-Schah verbannt.

Konstantinopel, 2. Januar. Die hiesigen Zeitungen bestätigen die Nachricht, daß der Ex-Schah von Persien Mehmed-Ali aus Odesa nach Sibirien verschickt wurde.

Die Militärvorbereitungen in Potsdam. Am 2. Januar 1915 an wieder Freiwillige im Alter von 16—16 7/8 Jahren auf. Mindestmaß 1,65 Meter.

Die Bemerber müssen vollkommen gesund, kräftig gebaut und frei von körperlichen Gebrechen und wahrnehmbaren Anlagen zu chronischen Krankheiten sein.

Die Kriegslage in Polen.

Der Nieuwe Rotterdamse Courant beurteilt die Kampflage in Polen wie folgt: „Der Hauptkriegsschauplatz liegt zwischen dem Pilica-Fluß unter der unteren Weichsel. Die russischen Streitkräfte, die nördlich stehen, haben mit denen südlich der Pilica nur einen lockeren Zusammenhang.“

sich nachher zu einem erschreckenden Artilleriekampf zu verdichten. Bei Nowolba sind die Deutschen vom nördlichen zum südlichen Ufer der Pilica vorgeückt.

Zur Lage in Russland.

„Daily Telegraph“ meldet aus Warschau: Der Kampf um Warschau hat begonnen. Die große Schlacht ist im Gange. Man hört in der Stadt deutlich das Donnern der Kanonen.

„Pesti Naplo“ berichtet aus Petersburg, daß in den sibirischen Landsturmregimentern Munterei ausgebrochen ist. Im Tomsk ist der Gouverneur von Soldaten ermordet worden.

Japan und Europa.

Aus Tokio wird der „Vossischen Zeitung“ gemeldet: „Der Wunsch des Herrn Nishon und

Feuilleton.

Die Favoritin.

Roman von Ernst Georgy.

(Nachdruck verboten.)

Die drei Herren entfernten sich. Irene wollte ihren Lauscherposten auch verlassen, als sie ein tiefes, ächzendes Stöhnen hörte, ein nach Lust-Ringen.

hätte die Mutter in ihr Schlafzimmer geleitet und sie mit Hilfe von Doimette, der französischen Zofe, entkleidet. Anuta hatte Monsieur Richard benachrichtigt, und dieser den Arzt herbeigeholt.

Sanft schloß der Arzt die offenen Augen: „Es ist vorüber.“ sagte er erschüttert. „Ihre Baronin ist soeben entschlafen!“

worden. Die Sache ist unumstößlich und wir haben verloren! „Was? Verloren? Ich? — Seid Ihr wahnwitzig?“ fuhr jetzt Scherlin auf.

(Schluß folgt.)



### Dankagung.

Zurückgekehrt vom Grabe unseres lieben unvergesslichen

# Friedrich Mix

Sprechen wir hiermit Allen, die dem Verstorbenen das Geleit zur Ruhestätte gaben, unseren tiefempfundenen Dank aus. Ganz besonders aber danken wir Herrn Superintendenten Angerstein für die Kräfte Worte im Trauerhause und am Grabe.

Die tieftrauernden Hinterbliebenen.

**Spezial-Arzt**  
für Haut- und vener. Leiden  
auch Männererkrankungen. Bei  
Syphilis

Anwendung von 605 und 914  
Leitung des Trippers ohne  
Epilepsien.

**Dr. Lewkowicz,**  
zurückgekehrt.

Konstantinerstr. 14, Tel. 35-4 4  
von 9-1 und 6-8, Damen 5-6  
Sonntags 9-3. - Separat  
Wartezimmer. 2515

**Dr. M. Goldfarb,**  
Haut-, Geschlechts-, venerische und  
Haar-Krankheiten. 2467  
Janubaj a. Straße Nr. 18,  
Ede Kufjarska. 2649

Sprechstunden: 9-12 u. 5-7  
für Damen von 5 bis 6 Uhr nachm.

**Dr. L. Gundlach,**  
zurückgekehrt. 9458  
Kinder- und innere Krankh.  
Sprechst. bis 9 früh u. v. 5-6 Uhr.  
Jachodutastr. 57, Tel. 33-34.

**Dr. E. Nonenberg,**  
ist zurückgekehrt. 9456  
Haut-, Parnorgane und  
venerische Krankheiten.  
Zielona. Straße Nr. 8.  
Sprechst. v. 11-1 u. 4-7, Uhr.

**Hebamme,**  
empfangt Kranke, erteilt Rat-  
schläge. Diskretion angehehrt.  
Unbestimmten Preisermäßigung.  
Glawnastraße Nr. 31, links,  
2. Dfjizna, 1. Etod. 2600

Am 6. Januar d. J. reife nach  
**Deutschland**  
und zurück. Uebernahme prompte  
Erledigung von Briefen u. Geld-  
sendungen Friedrich Kinzler.  
St. Annastraße Nr. 20.

**Absolventen**  
der Lodzer Karantain-Industrie-  
schule erteilen sorgfältigen  
Schulern aller Klassen In-  
terricht in allen Fächern der oben-  
genannten Schule. Es werden  
wieder frühe Anmeldungen in der  
Schule von Seligmann-Jachons-  
ka, Dfjiznastr. Nr. 7 an allen  
Tagen vom 1.-10. Januar, von  
3 Uhr nachmittags angenommen.

Wer erteilt gründlichen  
**Unterricht**  
in der englischen Sprache?  
Gefl. Off. mit Angabe der Bedin-  
gungen sub „G. 56“ an die  
Exp. d. Bl. erbeten. 2667

In der Zeller'schen Dan-  
belschule, Widzewskastr. 103,  
ist der  
**Unterricht**  
nach Neujahr wieder aufgenommen  
worden. Weniger bemittelte  
Schüler werden die monatliche  
Zahlung nach Möglichkeit ermäßigt.  
Anmeldungen werden in der Range-  
der Schule entgegengenommen.

Ein möbliertes  
**Zimmer**  
an 1 oder 2 anhängige Herren  
sofort oder v. 15./1. zu vermieten.  
Widzewska-Str. 111, Z. 6  
u. 9-12 und 3-7 2673

**Fensterglas**  
zu gewöhnlichen Preisen zu ver-  
kaufen auf der Widzewskastr. 122. 2672

**Wirtschaftsgehilfe**  
der 3 Landessprachen in Wort  
und Schrift möglich. Gefucht.  
Offerten unter „W. R.“ an die  
Exp. d. Bl. erbeten. 2663

**Junger Mann**  
(Reichdeutscher), der bereit ist  
nach Deutschland zu fahren, wird  
als Reisebegleiter gesucht. Rei-  
sepausen werden vergütet. Angeb.  
unter „Reisebegleiter“ an die Exp.  
dieser Zeitung. 2662

**Ein Pferd**  
oder Pony kaufe sofort. Zu  
erfragen Glawna-Str. Nr. 31,  
bei Kowalski. 2666

# Verordnung.

Für den Bezirk der Stadt Lodz werden für nachstehend bezeichnete Lebensmittel und Bedarfsgegenstände folgende Preise hiermit als Höchstpreise festgesetzt:

Weizenmehl 1. Qual.	per Pfund polnisch	19 Kop. =	38 Pfennig
Roggenmehl hell	" " "	12 " =	24 " "
Schrotmehl	" " "	7 " =	14 " "
Gerstengraupen	" " "	9 " =	18 " "
Zwiebel	" " "	10 " =	20 " "
Sauerkraut	" " "	5 " =	10 " "
Rote Rüben	" " "	4 " =	8 " "
Salz	" " "	8 " =	16 " "
Reis	" " "	26 " =	52 " "
Rindfleisch 1. Qual.	" " "	25 " =	50 " "
" 2. "	" " "	23 " =	46 " "
" fischer	" " "	29 " =	58 " "
" filet	" " "	37 " =	74 " "
Ralbfleisch 1. Qual.	" " "	26 " =	52 " "
" fischer	" " "	30 " =	60 " "
Hammelfleisch 1. Qual.	" " "	24 " =	48 " "
" fischer	" " "	30 " =	60 " "
Speck	" " "	50 " =	100 " "
Rindstalg	" " "	40 " =	80 " "
Schweinefleisch	" " "	34 " =	68 " "
Trinkfett	pro Stück	7 " =	14 " "
Kalkfett	" " "	5 " =	10 " "
Schrotbrot	per Pfund polnisch	7 " =	14 " "
Helles Roggenbrot	" " "	12 " =	24 " "
Weizenbrot	" " "	16 " =	32 " "
Semmel (17 auf ein Pfund)	per Stück	1 1/2 " =	3 " "
Zucker Würfel	per Pfund polnisch	20 " =	40 " "
Farin	" " "	17 " =	34 " "
Kartoffeln per Viertel	60 " "	1 Rubel =	2 Mark
Stroh " Zentner	" " "	3 1/2 " =	7 " "
Heu " "	" " "	5 " =	10 " "
Kleie " "	" " "	5 " =	10 " "
Zindhölzer per Schachtel	" " "	2 Kop. =	4 Pfennig

Die Preise zu den auf den Päckchen aufgedruckten Preisen.  
Pfund polnisch = 409 Gramm  
Pud = 40 Pfund polnisch  
Zentner = 40,900 Gramm = 100 Pfund polnisch

Die Preise verstehen sich für Waren mittlerer Art und Güte.  
Das Anbieten und Verkaufen dieser Gegenstände zu einem Preise, die oben festgesetzten Höchstpreise übersteigt, wird hiermit verboten. Personen, welche diesem Verbot zuwider für die oben gedachten Waren höhere Preise fordern oder sich zahlen lassen, werden mit Geldstrafen bis zu 1000 Mark bestraft, auch haben sie die Schließung ihrer Läden zu gewärtigen.

Wer Lebensmittel feilhält oder verkauft, welche verdorben oder gesundheitlich schädlich sind, wird mit Gefängnis oder mit Geldstrafe bis zu 1000 Mark bestraft; auch wird in diesem Falle die Schließung des Lokals angeordnet werden.

An jeder Verkaufsstelle obiger Gegenstände muß diese Bekanntmachung angehängt werden, ebenso jede spätere Aenderung der Höchstpreise.

Personen, welche noch größere bisher nicht beschlagnahmte Mengen von Waren oben bezeichneter Art besitzen, werden aufgefordert, ihre Bestände bis zum 7. Januar, 12 Uhr mittags, beim Gouvernement anzumelden. Wird der Aufforderung nicht pünktlich entsprochen, so wird das betreffende Lager beschlagnahmt und zu obigen Preisen verkauft werden.

Personen, welche große Bestände in gewinnjüchtiger Absicht zurückhalten, sind dem Gouvernement anzuzeigen.

Aenderungen der Höchstpreise werden bei eintretendem Bedarf öffentlich bekannt gegeben.

Die Bestimmungen dieser Verordnung finden sinngemäße Anwendung auf alle künftigen anderweitigen Festsetzungen der Höchstpreise.

Diese Verordnung tritt mit dem heutigen Tage in Kraft.

Kaiserlich deutsches Gouvernement:  
Lodz, den 4. Januar 1915.



**Peter Rüger,**  
Lodz, Widzewska-Str. Nr. 113, Lodz.  
**Erste mechan. Modell-Tischlerei**  
mit Kraftantrieb, übernimmt sämtliche ins Fachschlagende Holzarbeiten für den mechanischen Maschinenbau für Spinnereien, Webereien und Appreturen. Herbeilegen von Walzenrollen aus gutem gespaltenen Eichenholz bis 22 Zoll breit, sowie Kanäle. Röhre Rämme auf Lager. 08187

Ministerial bestätigte Schutzmarke 7093: Sonne im Dreieck.

**Gustav Keilich's**  
nach Pilsner Art gebrautes  
**Bier**  
in Fässern und Flaschen

ist hell, von reinem, gutem Geschmack und sehr bekömmlich.

09527  
**BRAUEREI GUSTAV KEILICH,**  
gegründet 1882, Lodz, Oriastr. Nr. 25, Ecke Widzewska.  
Telephon 9-95.

Ministerial bestätigte Schutzmarke 7093: Sonne im Dreieck.

**Trottoire**  
aus Platten, Einfahrten aus Granit, Borten aus Blöcken, nach den Vorschriften des Magistrates verlegt

**Czeslaw Potz,**  
Radwanska-Strasse Nr. 26, Teleph. 17-91.  
Asphalt- und Betonarbeiten sowie Dachdeckerel.



**Robert Schultz vorm. W. Thiede**  
**Kunstgewerbliche Werkstätten** 08260  
für den gesamten Innenausbau.

Ausstellungsräume:  
Patrikauer-Str. Nr. 101.  
Telephon Nr. 760.

Werkstätten:  
Muga-Strasse Nr. 112.  
Telephon Nr. 33-33.